

# ふれあい

チケットの予約・購入はこちら

区立文化会館 チケット専用ダイヤル

☎03-3579-5666

(9時~20時)

※おかけ間違いの無いようお願いいたします。

発行:(公財)板橋区文化・国際交流財団

[文化係]

〒173-0014 板橋区大山東町51-1

TEL 03-3579-3130

FAX 03-3579-2276

ホームページ <http://www.itabashi-ci.org>

[国際交流係]

〒173-8501 板橋区板橋2-66-1

TEL 03-3579-2015

FAX 03-3579-2166

164,000部発行 [新聞折込 153,800部]

JAZZ 生活 70 周年  
渡米 60 周年記念



穂吉敏子 &  
ルー・タバキン  
vintage duo  
concert  
— 珠玉の夫婦デュオ —

二輪奏

4月30日(土) 区立成増アクトホール

開場 16時30分 開演 17時00分

作品 ● TAKE THE A TRAIN、SOPHISTICATED LADY ほか

※当日の曲目は変更になる場合があります。

出演 ● 穂吉敏子、ルー・タバキン

取扱店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店

チケットぴあ 0570-02-9999 (Pコード 284-203) t.pia.jp

料金 ● (全席自由) 5,000円

※ワンドリンク付き(ワインまたはぶどうジュース)

※2歳以下で保護者のひざ上観覧は無料。3歳からお席が必要です。

好評発売中!!

チケット取扱店

# DRUM TAO

世界650万人を動員! 和太鼓の概念を覆す、世界が認めた  
THE日本エンターテインメント。圧巻のステージをご覧ください!!



© DRUM TAO

4月26日(火) 区立文化会館大ホール

開場 18時00分 開演 18時30分

作品 ● DRUM TAO 2016 LIVE

出演 ● DRUM TAO

取扱店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店

チケットぴあ 0570-02-9999

[Pコード 285-548] t.pia.jp

料金 ● (全席指定) 1階席 6,000円

2階席 5,000円

※未就学児の入場はご遠慮いただいております。

好評発売中!!

チケット取扱店

株式会社 長太郎不動産  
Best choice for your life

長太郎不動産は  
みんな駅の前!

【東武東上線】成増・和光・荻葉・坂戸  
【都営三田線】高島平・蓮根・本蓮沼  
【地下鉄有楽町線】平和台  
【大江戸線】春日町・光が丘

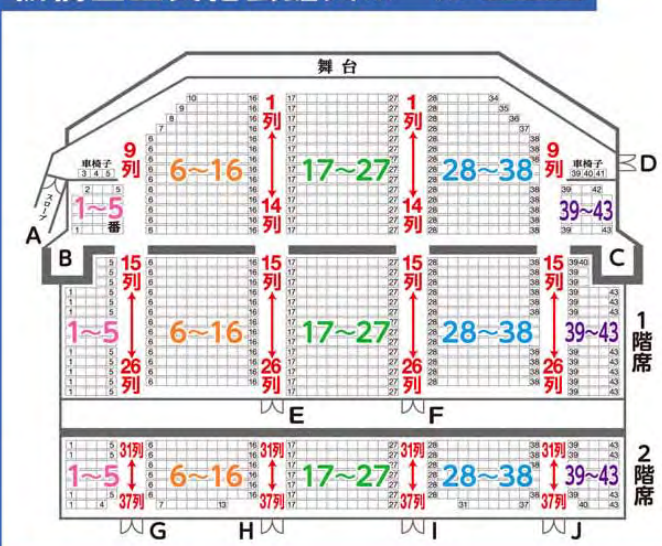
東京都板橋区成増3-23-5  
3930-0002(代)  
[www.choutarou.co.jp](http://www.choutarou.co.jp)

## 板橋区立文化会館のご案内



- 東武東上線 大山駅下車 徒歩3分
- 都営三田線 板橋区役所前駅下車 徒歩7分
- ※お車での来場はご遠慮ください。

## 板橋区立文化会館大ホール 座席表



チケット専用ダイヤル 3579-5666 このページの公演内容に関するお問合せ:板橋区文化・国際交流財団 文化係 3579-3130

2/14(日) **板橋区吹奏楽団** 好評発売中  
**第29回ポピュラーコンサート** チケット取扱店

様々な趣向を凝らした板橋区吹奏楽団のポピュラーコンサートは、毎年大好評!チケット完売必至のコンサートです。

時間 ● 開場 15時00分 開演 15時30分  
 曲目 ● 当日のお楽しみ  
 出演 ● 演奏/板橋区吹奏楽団  
 指揮/大橋晃一  
 音楽監督/忍田博明  
 会場 ● 区立文化会館大ホール  
 取扱店 ● 区立文化会館  
 3面のチケット取扱店  
 料金 ● (全席自由) 1階席1,500円 2階席2,500円  
 ※2歳以下で保護者のひき添いが必要で、3歳からお席が必要です



完売御礼

2/20(土) **板橋区演奏家協会 第101回 ライブリーコンサート** 好評発売中  
**オペラ「ヘンゼルとグレーテル」** チケット取扱店  
 E.フンパーディング作曲

ドイツのお母さん達が一番最初に子供にみせる、グリム童話の本格オペラ、日本語上演です。

時間 ● マチネ 13時00分/ソワレ 17時30分 2回公演 ※開場は各回とも開演の30分前  
 出演 ● 指揮:成田 徹 演出:水島恵美  
 内田裕見子/梅澤芳野(ヘンゼル)  
 西口彰子/稲見裕美(グレーテル)  
 水島恵美/稲見浩之(魔女)  
 林 永清/岡戸 淳(お父さん)  
 天田清美/宮内直子(お母さん)  
 今仲敬子/田中世怜奈(眠りの精)  
 長野佳奈子/メンサー華子(露の精)、IPA室内合奏団 ほか



会場 ● 区立文化会館小ホール  
 取扱店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店  
 料金 ● (全席自由) 前売3,000円 当日3,500円  
 100歳以上 当日 100円 (年齢が確認できるものをご持参ください)

2/23(火) **第97回 板橋落語会** 好評発売中  
チケット取扱店

今宵も笑わせます!おなじみの若手“板落”メンバーの話芸にご期待ください。

時間 ● 開場 18時00分 開演 18時30分  
 演目 ● 時そば、粗忽の釘、新米教師、胴乱の幸助、のめる、愛宕山  
 出演 ● 柳家燕弥、柳家さん光、神田織音(講談)、鈴ヶ舎八ゑ馬  
 柳家小せん、春風亭朝也  
 ※当日の出演順・演目順は変更になる場合があります。  
 会場 ● 区立文化会館小ホール  
 ※演目中の途中入場はできませんので、ご了承ください。  
 取扱店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店  
 チケットぴあ 0570-02-9999 [Pコード 448-064] t.pia.jp  
 料金 ● (全席自由) 1,000円  
 ※未就学児の入場はご遠慮いただいております。



# CROCKET

コロケ長生35周年記念コンサート 笑う顔には福来たる!



超進化ものまねゴッドのスーパーライブパフォーマンス!もはやこれは、ものまねの神芸となり歌とトークで爆笑間違いなし!見終わった後は幸せ一杯になっているでしょう!

2月28日(日) 会場 ● 区立文化会館大ホール  
 取扱店 ● 区立文化会館  
 3面のチケット取扱店  
 料金 ● (全席指定) 1階席 6,000円  
 2階席 4,000円

3/5(土) **いたばし2016・春の特選落語会** 好評発売中  
**板橋名人寄席** チケット取扱店

早春の午後のひと時を、個性溢れる5人の噺を存分に楽しみください!!

時間 ● 開場 13時30分 開演 14時00分 取扱店 ● 区立文化会館、3面のチケット取扱店  
 演目 ● 当日のお楽しみ チケットぴあ 0570-02-9999 [Pコード 448-330] t.pia.jp  
 出演 ● 三遊亭円楽、柳家花緑 料金 ● (全席指定) S席3,500円 A席2,500円  
 林家たい平、柳家三三、桂 宮治 ※未就学児の入場はご遠慮いただいております。



**ヤマハ ばんきっ!ウキウキ!コンサート**  
 ヤマハ音楽教室・英語教室がお贈りする  
 いっしょにうたっておどって  
 親子で楽しめるコンサートです!  
 ●平成28年2月9日(火)  
 ●板橋区立グリーンホール  
 ●1回目/開演14:00(開場13:45)  
 ●2回目/開演15:30(開場15:15)  
 ●料金 1回1家族 500円(税込)

いけぶくろ楽器(株)  
 メール ukiuki@ikebukurogakkai.jp  
 電話 03-3958-9241



## 板橋区内 チケット取扱店

| 店名                      | 最寄り          | 電話番号         | 住所            |
|-------------------------|--------------|--------------|---------------|
| ① CAFE DINING「NAKAJUKU」 | 板橋区役所南館1F 売店 | 03-6915-5066 | 板橋2-66-1      |
| ② ハローショップ「とれたて村」        | ハッピーロード大山商店街 | 03-3958-9040 | 大山町27-9       |
| ③ 中板堂                   | 中板橋商店街       | 03-3579-0010 | 中板橋8-11       |
| ④ 大野屋文具店                | 宮の下商店街入口     | 03-3956-1417 | 大谷口北町72-5     |
| ⑤ 時計・宝飾・メガネ「光輝(こうき)」    | 板橋駅前本通り商店街   | 03-3964-6511 | 板橋1-22-8      |
| ⑥ 書林朝日志村店 ※旧 朝日書店       | 志村坂上駅A3出口横   | 03-3966-5840 | 小豆沢2-18-7     |
| ⑦ 高島平南天堂(駅前店)           | 高島平駅前        | 03-3935-6227 | 高島平8-5-6      |
| ⑧ 高島平南天堂(壱番街店)          | 高島平団地内・壱番街   | 03-3936-4455 | 高島平2-33-1-102 |

- 上記の8店舗にて、発売初日から販売いたします。
- 定休日・営業時間は各店舗にお問い合わせください。
- 店頭では先着順に販売いたします。電話予約は出来ません。

チケット専用ダイヤル 3579-5666 このページの公演内容に関するお問合せ:板橋区文化・国際交流財団 文化係 3579-3130

3/20(日) 区民参加ミュージカル 「ピノッキオ」

区内の小・中学生が、プロの俳優と一緒にファンタスティックなパフォーマンスを披露します。
時間 ● 開場 13時30分 開演 14時00分
演出 ● 田村丸(劇団フジ)
出演 ● 若林亜紀、斎藤純子、角田佳代、桑本直美、遠藤智、劇団フジ劇団員、公募小・中学生 ほか
会場 ● 区立文化会館大ホール
取扱店 ● 区立文化会館、下面のチケット取扱店
料金 ● (全席指定) <一般>1,000円 <中学生以下>500円
※2歳以下で保護者のひざ上観覧は無料。3歳からお席が必要です。
※中学生以下の方は、当日学生証のご提示をお願いする場合があります。



6/12(日) 板橋区吹奏楽団 第30回定期演奏会

板橋区吹奏楽団は今年で創立30周年を迎えます!!皆様に親しまれ、区民の楽団として大きく成長した板橋区吹奏楽団の迫力のステージを乞うご期待!!
時間 ● 開場 14時30分 開演 15時00分
曲目 ● 当日のお楽しみ
出演 ● 演奏/板橋区吹奏楽団 指揮/大橋晃一 音楽監督/忍田博明
会場 ● 区立文化会館大ホール
取扱店 ● 区立文化会館、下記のチケット取扱店
料金 ● (全席自由) 1,500円
※2歳以下で保護者のひざ上観覧は無料。3歳からお席が必要です。



4/23(土) シェイクスピア没後400年企画第2弾 板橋演劇センター公演No.99 4/24(日) ヘンリー八世

シェイクスピア没後400年に、区民の皆様に贈るシェイクスピア最後の作品。そして板橋演劇センターは、小田島雄志氏によるシェイクスピア37全作品上演完了!
時間 ● 23日(土) 開場 17時00分 開演 17時30分 24日(日) 開場 13時30分 開演 14時00分
作・訳 ● 作/W・シェイクスピア 訳/小田島雄志
演出 ● 遠藤栄藏
出演 ● 遠藤栄藏、鈴木吉行、酒井恵美子 ほか
会場 ● 区立文化会館小ホール
取扱店 ● 区立文化会館
料金 ● (全席自由) <一般>3,500円 <学生>2,500円 (高校生以下無料)
※当日各500円増し



6/18(土) 板橋区演奏家協会 第102回 ライブリーコンサート オペラ「ドン・ジョヴァンニ」

5年ぶり、あのヤンチャなモテ男が舞台に帰ってくる...
時間 ● 開場 14時30分 開演 15時00分
曲目 ● W.A.モーツァルト作曲 オペラ「ドン・ジョヴァンニ」 指揮:成田 徹 演出:五條珠實
出演 ● ドン・ジョヴァンニ/浜田耕一、ドンナ・エルヴィラ/水島恵美、ドンナ・アンナ/長野佳奈子、ドン・オッターヴィオ/稲見浩之、ツェルリーナ/稲見裕美、レポレロ/棚橋 亘、マゼット/岡戸 淳、騎士長/河野鉄平
IPA室内管弦楽団、IPAオペラアンサンブル、公募区民 ほか
会場 ● 区立文化会館大ホール
取扱店 ● 区立文化会館、下記のチケット取扱店
料金 ● (全席自由) 一般5,000円 中学生以下3,500円 ※当日500円増 100歳以上 当日 100円 (年齢が確認できるものをご持参ください)



5/9(月) リチャード・クレイダーマン 2016 with ストリングス・トリオ&パーカッション

シンプルなのに、なぜか心を揺さぶられる美しいメロディ 世界中を魅了したピアノの旋律に、また会える!
時間 ● 開場 18時00分 開演 18時30分
曲目 ● 渚のアデリーヌ ほか
出演 ● リチャード・クレイダーマン
会場 ● 区立文化会館大ホール
取扱店 ● 区立文化会館 チケットぴあ、ローソンチケット、e+(イープラス) サンライズプロモーション東京 0570-00-3337(10時~18時)
料金 ● (全席指定) 6,800円
※未就学児の入場はご遠慮いただいております。



7/9(土) サンリオピューロランド25周年記念作品 サンリオファミリーミュージカル 「ハローキティのドリームトラベラー」

ハローキティとサンリオの仲間たちが板橋にあそびにくるよ! 笑顔いっぱい楽しくなるミュージカルショーにようこそ!!
時間 ● 1回目 開場10時30分 開演11時00分 2回目 開場13時30分 開演14時00分
曲目 ● 当日のお楽しみ
出演 ● ハローキティ、ディアダニエル、マイメロディ シナモロール、ポムポムプリン、パッドぱつ丸 リトルツインスターズ(キキ&ララ)
会場 ● 区立文化会館大ホール
取扱店 ● 区立文化会館、下記のチケット取扱店、チケットぴあ
料金 ● (全席指定) 一般 2,000円、小学生以下 1,000円
※2歳以下で保護者のひざ上観覧は無料。3歳からお席が必要です。



チケットの予約・購入

電話予約 区立文化会館 チケット専用ダイヤル ☎03-3579-5666 (9時~20時)
初日特電 初日特電 表示のある公演
●発売初日は電話予約のみです。なお、時間は9:00~15:00です。
区立文化会館チケット販売窓口へお越しになっても、チケットの購入はできませんのでご注意ください。
※発売初日はお席が選べません。ご了承ください。※電話が混み合いかかりにくい場合がございます。
※初日特電予約では、セブン-イレブンでのチケット引取りはできません。
予約チケットの受取窓口
■区立文化会館(1階受付カウンター)
■受取窓口にお越しになれない場合は「チケット引換券」を郵送します。予約時にお申し出ください。代金のお支払いは、銀行振込みで振込手数料および郵送料はお客様のご負担となります。

窓口販売
①区立文化会館(1階受付カウンター) (9時~20時)
●区立文化会館窓口で直接販売いたします。
●初日特電の表示のある公演は、発売翌日からの販売になります。(初日発売の際はご容赦ください。)
●お支払いは現金のみです。
●購入決定後、チケットを発券いたします。
●施設点検日のチケット販売は、17時で終了いたします。
インターネット予約(24時間受付、発売初日は9時~公演前日18時まで)
①(公財)板橋区文化・国際交流財団のホームページから http://www.itabashi-ci.org
②区立文化会館・グリーンホールのホームページから http://www.itabun.com
●ご予約には事前の登録が必要になります。(登録は無料です)
●区立文化会館・グリーンホールのホームページの「チケット購入ボタン」をクリックし、販売ページにアクセスして、希望の公演をお選びください。
●購入決定後、区立文化会館窓口お引き取りの場合は「受付番号」、セブン-イレブンお引き取りの場合は「払込票番号」をお控えください。
●区立文化会館窓口、セブン-イレブンで、それぞれの番号をお伝えのうえ、8日以内にチケットをお取りください。

チケット取扱店
●下記の8店舗にて、発売初日から店頭販売いたします。
●定休日・営業時間は各店舗にお問い合わせください。
●店頭では先着順に販売いたします。電話予約はできません。
板橋区役所南館1F売店 CAFE DINING「NAKAJUKU」 ☎6915-5066
ハッピーロード・大山商店街 ハローショップ「とれたて村」 ☎3958-9040
中板橋商店街 中板堂 ☎3579-0010
宮の下商店街入口 大野屋文具店 ☎3956-1417
板橋駅前本通り商店街 時計・宝飾・メガネ「光輝」 ☎3964-6511
志村坂上駅A3出口横 書林朝日店 ☎3966-5840
高島平南天堂 高島平駅前 ☎3935-6227
壱番街 ☎3936-4455
※「カメラのサンミロ」は閉店いたしました。長い間ご利用ありがとうございました。
※「中板堂」の電話番号が変更になりました。

①車椅子席は電話または区立文化会館窓口のみのお取り扱いです。 ②公演ごとに予約開始日が異なります。各公演の前売り開始日(予約開始日)をお間違えないようにご確認ください。③セブン-イレブンでのチケットお引取り時、サービス利用料162円/1件、コンビニ発券手数料108円/1枚がかかります。 ④期間内にお支払いがない場合はキャンセルとなります。 ⑤ご予約・ご購入後のキャンセルや座席の変更はお受けできませんので、ご了承ください。

4ページのイベント内容に関するお問合せ:板橋区文化・国際交流財団 国際交流係 3579-2015

ニ ハ オ セ ッ ケ イ ザ ン ク シ ャ シ ン テ ン

# 你好♪『石景山区写真展』

いたばし く ゆうこうこうりゅう と し かんけい むす べ きん し セ ッ ケ イ ザ ン ク  
 板橋区と友好交流都市関係を結んでいる北京市・石景山区の  
 区民が撮影した、ミニ写真展を開催します。  
 歴史あるお寺や近代的な街並み、活気あるお祭りの様子など、  
 日々発展中の石景山区を是非、見に来てください。

とき ● 2月22日(月)~26日(金)  
 ところ ● 板橋区役所1階 情報発信スペース



## 外国人のための法律相談 おこな を 行 い ま す

ざいりゅう し かく なんみんにてい り こん そうそく ろうどう がいこくじん ひころこま こと がいこく  
 在留資格、難民認定、離婚、相続、労働など外国人のみなさんが日頃困っている事に外国  
 人相談に詳しい弁護士が応じます。個室で相談ができます。安心してご相談ください。

※通訳が必要な方は予約時にお申し付けください。

とき 2月18日(木)/3月17日(木) いずれも13時30分~16時00分

ところ グリーンホール会議室 (板橋区栄町36-1)

費用 無料 (相談時間は30分程度)

### 申込方法

予約制。開催日の3日前までにメールでお申し込みください (日本語、英語メールのみ対応)  
 E-mail: kouryu@city.itabashi.tokyo.jp ☎ 03-3579-2015

## Free Legal Consultation for Foreign Residents

Experienced lawyers will give expert advice on issues that often affect foreign residents, such as visas, immigration, refugee status, divorce, inheritance, labor, etc. Private consultation available. ※Interpreting available; please ask at time of booking if required.

Time: Feb18(Thu), Mar17(Thu) 13:30~16:00

Place: Green Hall meeting room (Sakae-cho 36-1, Itabashi)

Cost: FREE (consultation time is limited to approx. 30 mins per person)

To apply/Contact: Apply by email to ICIEF, International Exchange Subsection by threedays before each event.

(Emails accepted in Japanese or English)  
 E-mail: kouryu@city.itabashi.tokyo.jp ☎: 03-3579-2015



### 面向外国人的小型法律咨询会

由经验丰富的律师来解答外国人在日本的日常生活中，遇到的各种困难、问题。咨询在单间进行，请放心。  
 ※希望配备翻译的话，请在报名时咨询。

时间：2月18日(周四)、3月17日(周四) 13:30~16:00

地点：グリーンホール会議室(板橋区栄町36-1)

費用：免费(咨询时间为30分钟左右)

咨询・报名：举办日的3天前为止，用邮件(日语、英语)向以下地址进行报名。

E-mail: kouryu@city.itabashi.tokyo.jp ☎: 03-3579-2015

## 「外国人おもてなし語学ボランティア」育成講座の受講者を募集します!



2020年東京オリンピックを見据えて、外国人観光客が安心して東京に滞在できる環境を整えるため、街中で困っている外国人に簡単な英語で道案内などの手助けをしていただくボランティアを育成します。

内容:①おもてなし講座(1回) ②語学講座(4回)英語入門~初級レベル

とき:①3月2日(水) 13時~16時30分 ②3月10日(木)、15日(火)、22日(火)、29日(火) 14時~16時

ところ:教育支援センター研修室(板橋区役所内)

対象:区内在住、在勤、在学の15歳以上で、①②すべての日程に参加可能な方

費用:無料 定員:24名(抽選) 主催:(公財)板橋区文化・国際交流財団、東京都

申込方法 2月23日(火)必着までに必要事項を記入しEメール、はがき、FAXで下記へお申込みください。  
 氏名、ふりがな、年齢、性別、職業、住所、電話番号、メールアドレス

※育成講座を受講した方は、東京都の「外国人おもてなし語学ボランティア」として登録されます。受講にあたっては、上記情報を東京都に提供いたしますので予めご了承ください。  
 ※未成年の方が受講される場合は、保護者の同意書が必要となります。

## 国際交流 / 多文化共生 講座・イベント案内

詳しくは、「広報いたばし」、「アイシェフ・ボード」などでご案内します。  
 みなさまのご参加をお待ちしています。

| とき       | 会場             | 事業名     | 内容   |
|----------|----------------|---------|--|
| 2月6日(土)  | グリーンホール 504会議室 | 国際交流サロン | 毎月1回、外国の人と友だちになりたい人、日本語を話したい外国の人があつまって、楽しくお話をしています。<br>参加費 200円(お菓子・飲み物代) 時間 14時30分~16時30分 |
| 3月12日(土) | グリーンホール 504会議室 |         |  |
| 4月2日(土)  | グリーンホール 601会議室 |         |  |

4ページのお問合せ・申込み

(公財)板橋区文化・国際交流財団 国際交流係 〒173-8501 板橋区板橋2-66-1 板橋区役所 北館8階  
 電話:03-3579-2015 FAX:03-3579-2166 e-mail:kouryu@city.itabashi.tokyo.jp

お申込み・お問合せ:区立文化会館 3579-5666 www.itabun.com

日本中から愛され、圧倒的な存在感を持つ  
ピアニスト フジコ・ヘミング 初の板橋公演決定!

# フジコ・ヘミング & ハイドン・カルテット



6月6日(月) 開場 18時00分  
開演 18時30分

会場 区立文化会館大ホール

料金 全席指定 S席 8,500円 [1階席1~26列目と2階席1~2列目]  
A席 7,500円 [2階席3~7列目]

※未就学児の入場はご遠慮いただいております。

予定曲目 リスト:ラ・カンパネラ

ハイドン:弦楽四重奏曲第77番「皇帝」 ほか

※曲目等に変更が生じる場合がございますので予めご了承下さい。

初日特電 2月21日(日) 9時00分~

※詳細は3面下段をご覧ください。

※インターネットでの販売はございません。

チケット取扱店での販売は行っておりません

各種割引はご利用いただけません

### フジコ・ヘミング (ピアノ)

スウェーデン人画家・建築家の父と、日本人ピアニストの母の間にベルリンで生まれる。母の手ほどきでピアノを始める。1999年、NHKのドキュメント番組が大反響を呼び、デビューCD“奇蹟のカンパネラ”他をリリース。クラシック界異例の売上げで、日本ゴールド・ディスク大賞、クラシック・アルバム・オブ・ザ・イヤーを4回受賞した。モスクワ・フィル、ロイヤル・フィルなど世界各地の著名オーケストラと共演。

そして、今後の予定として、モスクワ国立交響楽団、モンテカルロ交響楽団、イスラエル・エルサレム交響楽団、より招待を受け共演を控えている。

### ハイドン・カルテット (弦楽四重奏)

メンバーはウィーン・クラシック界でずば抜けて優れた音楽家としての位置を確立し、また世界中の国際的なフェスティバルのゲストとして歓迎されている。

ハイドン (古典)に加えて、演奏のレパートリーはクラシックなカルテット作品のみならず ハイドンと同時代の巨匠たちの不当に軽視された作品や、モダンな現代音楽作曲家の作品も含まれる。

ハイドン没後200年の2009年、ハイドンのオリジナルの弦楽四重奏曲69曲が演奏されたコンサートシリーズが、一時期ハイドンも居住したことのある中央ウィーンに位置する聖ミッシェル寺院で行われた。

# よしもと新喜劇×お笑いまつり in板橋!

2016  
春公演



3月12日(土) 1回目 14時00分  
2回目 17時00分

※各回とも30分前に開場します。

会場 区立文化会館 大ホール 全席指定 3,800円

※5歳以上有料。4歳以下ひざ上無料、お席が必要な場合は有料です。

※インターネットでの販売はございません。

チケット取扱店での販売は行っておりません

各種割引はご利用いただけません

好評発売中!!

出演  
新喜劇:石田靖、山田花子 ほか  
お笑い:ライセンス、麒麟、レギュラー、8.6秒バズーカー、鬼越トマホーク  
(鬼越トマホーク金野板橋区出身)

主催/板橋区立文化会館指定管理者、吉本興業株式会社

お申込み・お問合せ:区立文化会館 3579-5666 www.itabun.com

文化会館ミニミニ見本市 3月21日(月・祝) 参加無料!!

# 「おもちゃ箱コンサート～音のスケッチ～」

今年もやります板橋区立文化会館ミニミニ見本市!

遊座大山商店街・ハッピーロード大山商店街で

ドンヒューガララと“音&リズム”で一緒に楽しもう!!

第1部 14時30分～15時10分 (ハッピーロード大山商店街)

コモディイダ前～みずほ銀行前

第2部 15時20分～16時00分 (遊座大山商店街)

みずほ銀行前～板橋都税事務所前

※移動しながら演奏します。当日は直接会場にお越しください。

出演 北沢マロ、北沢マロ・リズム道場メンバー

出演&ワークショップ講師 北沢マロ (打楽器)

手作り楽器名人  
マロさんの

同日開催ワークショップ



### プロフィール

高校時代にドラムを始め、大学在学中にドラマー北村健太に師事。プロデビューの後、滞在したパリでパーカッションと運命的な出会いをし、ラテン音楽と音楽哲学を学び独自のステージパフォーマンスが生まれる。帰国後、福山雅治、藤井フミヤ、小室哲哉等数々のアーティストのツアーに参加。現在は、高橋真理子のサポートメンバーとしてツアー等全国を回っている。

## 「手作り楽器教室」

たのしく  
My楽器を  
つくろう♪

13時30分～14時10分 ※約40分。受付は13時15分開始。

会場:区立グリーンホール 2階ホール 料金:無料

定員:4歳～小学生まで30名(先着順)

※小学2年生以下は保護者同伴をお願いします。  
※定員になり次第、締め切らせていただきます。  
※申し込み後のキャンセルはご遠慮ください。

申込開始:2月5日(金) 9:00～

申込方法:窓口またはメールで受け付けます。メールの場合は、氏名、性別、学年、電話番号を記載してください。※保護者同伴の場合は、保護者の氏名も記載してください。

申込先:(窓 口) 板橋区立文化会館チケットセンター (9時00分～20時00分)

(メール) workshop@itabun.com

入場  
無料

# ハンドベル ミニコンサート

2月11日(木・祝) 開場10時40分 開演11時00分

※演奏時間は30分の予定です。

曲目:花は咲く、風になる～ジブリ「猫の恩返し」～  
星に願いを、Let It Go～ありのまま～ ほか

会場:区立グリーンホール1階ホール(定員150名)

出演:東京家政大学ハンドベル部

※どなたでもお聞きいただけますので、直接会場にお越しください。  
ただし定員に達した場合は、ご入場いただけないこともございます。



みなさん、こんにちは!

東京家政大学のハンドベル部です。

ハンドベルという楽器は1音だけでは地味ですが、いろんな音が重なるととてもきれいなハーモニーを奏できます!そのためチームワークが必要な魅力のある楽器です。演奏するメンバーは1年生4人、2年生2人の計6人です。今回は大人の方も子どもの方も楽しめる曲ばかりなので6人の奏でる音に合わせてぜひ歌ったりリズムにのったりして楽しんで下さい!

私達も皆さんに会えるのを楽しみにしています!

お申込み・お問合せ:区立文化会館 3579-5666 www.itabun.com

限定80名

# 和室で楽しむシリーズ

会場 区立文化会館5階第1・2和室

※椅子席ではありません。(座布団にお座りいただきます。)

チケット取扱店での販売は行っておりません

各種割引はご利用いただけません



## 若き俗曲師 桧山うめ吉の 端唄・小唄・踊りの世界

たっぷり見せます!聴かせます!三味線の音色に魅せられて一味違う寄席の雰囲気をお楽しみください。

6月11日(土) 開場 10時40分 開演 11時00分

料金 1,500円 (全席自由・整理番号付)

※開場時はチケットに記載の整理番号順にご入場いただきます。  
※未就学児の入場はご遠慮いただいております。

前売開始 3月7日(月) 9時00分～ ※インターネットでの販売はございません。

俗曲師として2000年寄席デビュー。寄席の色物で注目を集める。長唄・踊り・小唄を中心に寄席で活動するかたわら自己のグループ「おてもと社中」のコンサート等も精力的にこなし、フジロックフェスティバル等にも出演して話題となる。

## 『3びきのこぶた』『ゆめうりふくろう』

2本立て



### 3びきのこぶた

3びきのこぶたの兄弟がお母さんのお家をでて今日からひとりずつ暮らしていくことになりました。「でもね。こわーいおおかみには、くれぐれも気をつけるのですよ」「はーい!お母さんわかりました!」おひるね大好きしょうちゃんとお絵描き大好きちゅうちゃんとお料理大好きだいちゃんはいったいどんなお家をつくるんでしょうね?



### ゆめうりふくろう

原作 久留島 武彦

森に夜がやってくると、ふくろうさんの「うつろのゆめや」開店です。森の動物たちがふくろうさんが、こどもたちからそっと集めてきた夢を買いに来ます。「さあ、今夜はどんな夢がご入り用かな?」

5月29日(日) 開場 10時40分 開演 11時00分

出演 しのざきあき (人形劇団ひとみ座)

料金 1,000円 ※3歳以上有料 ※2歳以下は保護者の膝上鑑賞無料

※すすくカードを利用できます。利用方法はふれあい4月号をご覧ください。

前売開始 4月4日(月) 9時00分～ ※詳細は3面下段をご覧ください。

リアルな恐竜を目の前で体験!  
オーストラリア発、イギリス、全米でも大人気!  
体験型リアル恐竜ショー初来日

恐竜 どうぶつ園

7月16日(土)

公式HP▶www.dinosaurzoo.jp

※詳細はふれあい4月号をご覧ください。

## ふれあい 郵送サービス

のご案内

送料 無料

ご好評につき、28年度もふれあいを無料でお届けします。文化会館をさらに身近に感じていただけるように、ぜひこの機会をご利用ください。

※年度ごとにお申し込みが必要になります。現在、郵送サービスを受けている方は、改めてお申込みいただけますようお願い申し上げます。  
※新聞を定期購読されているお客様には、偶数月の第一金曜日に折込みされていますので、そちらをご利用くださいますようお願い致します。

- 受付期間.....
  - 2月1日～3月15日にお申込みの場合... 4月号より6回送付
  - 3月16日～5月15日にお申込みの場合... 6月号より5回送付
  - 5月16日～7月15日にお申込みの場合... 8月号より4回送付
  - 7月16日～9月15日にお申込みの場合... 10月号より3回送付
  - 9月16日～11月15日にお申込みの場合... 12月号より2回送付
  - 11月16日～1月15日にお申込みの場合... 2月号より1回送付
- 申込方法.....
  - ① 窓口... 文化会館チケットカウンターにお越しください。
  - ② 電話... 03-3579-5666
  - ③ ホームページ... <http://www.itabun.com>  
(お問合せフォームから必要事項、並びに「ふれあい郵送サービス希望」と記入。)
- 送料.....28年度は無料

※お預かりしました個人情報「ふれあい」発送のみに使用いたします。

参加団体  
募集

# 第47回 ふれあいステージ

目ごりの練習成果を  
大ホールで発表しませんか。

と き 8月6日(土)・7日(日)

場 所 区立文化会館大ホール

対 象 出演者の半数以上の方が区内在住・在勤・在学で、音楽・舞踊などの文化活動を行う10人以上の団体  
※出演時間は出入りを含めて1団体10分以内です。

募集団体数 60団体(予定) ※募集数を超えた場合は抽選  
※出演決定後、説明会を6月24日(金)18時30分から予定しています。

参加費 1団体30,000円(説明会時に徴収します。)  
※参加費納入後に出演をキャンセルされた場合は、原則として参加費はお返しできません。

- 申込方法 / 4月22日(金) [消印有効] まで
- ハガキで①ふれあいステージ申込②団体名
- ③出演希望日(6日(土)または7日(日)、どちらでも良い場合はその優先順位)④出演ジャンル(踊り・歌・演奏・ジャズダンス・フラダンスなど)
- ⑤出演人数⑥代表者の郵便番号・住所・氏名(ふりがな)・日中に連絡が取れる電話番号をもれなく明記のうえ、下記宛先「ふれあいステージ」係までお送りください。



## 青少年吹奏楽教室 発表会

1年間一生懸命練習してきた成果を発表します。大勢の皆さんの前で演奏できるのを楽しみにしています。是非ご来場ください。

日 時 3月27日(日)  
開場 13時00分 開演 13時30分

曲 目 当日のお楽しみ

出 演 青少年吹奏楽教室に参加した  
区内在住・在学の小学4年生  
から高校3年生と講師

会 場 区立グリーンホール1階ホール

入場無料

当日、会場に  
直接お越しください



参加者  
募集

## 和太鼓講習会 習い事はじめ

6歳の6月6日から始めると良いとされる「習い事」。この機会に、和太鼓に挑戦してみませんか。

日 時 5月22日、29日、6月5日(各日曜日)

A: 午前の部(10時~12時)計3回  
B: 午後の部(14時~16時)計3回

場 所 高島平区民館ホール

対 象 区内在住で、平成28年4月2日  
~平成29年4月1日に6歳になるお子さん  
※原則全日程参加できる方

定 員 A・B 各回20人 ※定員を超えた場合は抽選となります。

参加費 3,000円(3回分)



## 募集 文化活動助成事業

区民のみなが自主的に行う文化活動を支援するため、経費の一部を助成します。

対 象 区内に活動の本拠がある  
●板橋区民(区内在住・在学・在勤)の方  
●会員の半数以上が板橋区民の方で構成される団体

対象事業 広く板橋区民を対象とした次のいずれかの事業で、平成28年4月1日~翌年3月31日の期間で完了報告を含めて実施できるもの

- ①音楽・舞踊・演劇などの公演および発表会
- ②文化事業にかかわる指導者養成を目的とする講演会および発表会  
※ただし、定例的・定期的に行われている催し、ピアノ・パレエなどの教室の発表会を除く。

助成額 事業にかかる経費の2分の1(上限は20万円)  
※同一年度内1団体1事業のみ

申込方法 / 2月19日(金) [消印有効] まで、所定の申請書に必要事項を記入のうえ、右記宛先「文化助成」係まで、直接または郵送でお申込みください。

※詳しい募集要項・申請書は区立文化会館3階(財団事務所)窓口にあります。財団ホームページ <http://www.itabashi-ci.org> から取り出せます。  
※助成の可否および金額は、審査のうえ決定します

宛先は  
こちら

参加募集等申込み・問合せ

〒173-0014 板橋区大山東町51-1 区立文化会館内  
(公財)板橋区文化・国際交流財団「〇〇〇〇〇〇〇」係

☎03-3579-3130 (平日午前9時~午後5時)

## 募集案内 (有料広告)

掲載を希望する方は板橋区文化・国際交流財団までお問い合わせください。

●4月号の受け付け期間は2月1日(月)~2月19日(金)です。 ☎3579-3130 (平日 9時~17時)

~板橋にオーケストラを~  
団員募集:弦楽器全パート  
♪結成20年板橋区内で活動中の合奏団をオーケストラへ♪  
指導・指揮:新東京アカデミー合奏団主宰松原広地 ☎3960-1449

料理・ダンスで楽しく◎6000/月4  
スペ 語 教室 ☎070-5517-6810  
イン 語 ◎自宅・本蓮沼徒歩3分

薩摩琵琶演奏会 ◎下赤塚駅前  
集会所 ☎2/27日(土)13時琵琶  
体験可 ☎3939-5801 問合せ関

## ~朗読の教室~

絵本から戯曲のセリフ表現まで  
◇初心者大歓迎  
◇個人重視のレッスン  
朗読塾・リウ ☎050-3575-6020

英会話50~70代中心クラス有  
フランス/スペイン/ロシア語  
NHK講師/アメリカ人講師他  
¥1620~/1回 ☎5738-8783 WINGへ

5組  
10名

## 第102回 ライブリーコンサート オペラ「ドン・ジョヴァンニ」

ご招待

区内在住・在勤・在学の方をペアでご招待します。往復はがきに代表者の住所・氏名・年齢・電話番号・同行者の氏名(返信用にも住所・氏名)を明記のうえ、下記のあて先までお送りください。定員を超えた場合は抽選となります。

〒173-0014  
板橋区大山東町51-1 区立文化会館内  
(公財)板橋区文化・国際交流財団

「ドン・ジョヴァンニ」招待係

応募締切 2月26日(金)(当日消印有効)まで

## 施設貸出抽選日 のお知らせ!!

区立文化会館と、  
グリーンホールの  
貸出抽選を、3月1日(火)、  
4月1日(金)、5月2日(月)  
に行います。

いずれも、朝9時までに  
区立文化会館へ  
お越しください。

お問合せ

区立文化会館  
☎3579-2222



※上記有料広告掲載の内容につきましては、各主催者にお確かめのうえ、ご自身の責任でご参加ください。